

行政院及所屬各機關出國報告
(出國類別：進 修)

小兒骨科進修心得報告書

服務機關：台北榮民總醫
出國人：職 稱：主治醫師
姓 名：奉 季 光
出國地區：美國、英國
出國日期：90.12.01 至 91.12.16
報告日期：92 年 2 月 20 日

J³/
C09>00803

系統識別號:C09200803

公 務 出 國 報 告 提 要

頁數: 8 含附件: 是

報告名稱:

小兒骨科出國進修心得報告書

主辦機關:

行政院輔導會臺北榮民總醫院

聯絡人／電話:

／

出國人員:

奉季光 行政院輔導會臺北榮民總醫院 骨科部 主治醫師

出國類別: 進修

出國地區: 英國 美國

出國期間: 民國 90 年 12 月 01 日 -民國 92 年 01 月 16 日

報告日期: 民國 92 年 02 月 20 日

分類號/目: J3／醫療 J3／醫療

關鍵詞: 小兒骨科

內容摘要: 一．新身投入愛丁堡兒童醫院及丹佛兒童醫院骨科疾患之臨床服務，對於人性、團隊服務、制度、經濟活力及文化的洗禮，有明確的思考。二．參與多項國際醫療會議及訓練課程，有形增加見聞，無形強化醫療信心。三．兒童資推患之骨科治療於本院，甚且台灣的環境有待更多醫療的投入，提昇醫療水平及病患服務。四．步態分析實驗室的見習，加深臨為導向之基究的相關及重要性。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

□前言

本人於榮總骨科部服務之領域，主要為目前國內發展尚屬較冷門之科系- 小兒骨科，承蒙栽培，申請獲核准出國進修為期一年，鑒於時間不短，為能獲得更實質的效益，採取選擇在此領域頗發達之兩大國家，分別為英國及美國，後經先進前輩指導，加上個人的評估，有幸在英國愛丁堡兒童醫院（The Royal Children Hospital of Edinburgh）及美國科羅拉多州丹佛兒童醫院（The Children Hospital of Denver,TCH）小兒骨科進修。

由於在小兒骨科醫療水準上，兩個國家各有所長，並且事先了解到，對於接受來自國外醫療人員到院進修之行政作業及提供學習環境有很大的不同，行前擬定進修研習之目的是必要的。透過網際網路及電話接觸了解情形後，本人在英國進修為 3 個月（12/01/2001-28/02/2002），美國為 9 個月（04/01/2002-12/16/2002），主要項目及內容於後。

另外，值得一提的是，由於占地利之便，得以參加許多國際骨科醫療會議及短期課程。

- 3rd World Congress Minimally Invasive Spinal Surgery & Medicine （Phoenix, USA）
- Limb Lengthening Course （Baltimore, USA）
- CP Annual Meeting （New Orlean, USA）
- Trauma Course （Strasbourg, France）
- Ortho Fix Training Course （London, England）

報告內容將包含此一部份。

□主要內容及報告

【1】 Pediatrics Spinal 小兒脊椎手術

於美國丹佛兒童醫院，與資深脊椎專科醫師 Dr. Mark Erickson 見習小兒脊椎手術，並參與使用胸腔內視鏡(endoscopic spinal surgery)及椎板下鋼絲固定技巧(sublaminar wiring technique)的實際操作，對其技術及效果，印象深刻。同時也在 3rd World Congress Minimally Invasive Spinal Surgery & Medicine 的短期研習時，受教於知名華裔微創手術專家 Dr. Yeung 許多先進的脊椎顯微手術，這些為目前本院尚未採行的手術方法，期許將來能應用在小兒脊椎類型之手術上。

【2】 CP Care 腦性麻痺

由於英國愛丁堡兒童醫院 Dr. Robb 及美國丹佛兒童醫院之小兒骨科主任 Dr. Frank Cheng，皆專長於腦性麻痺疾病，得以長期學習此專門醫療方式，並參與 56th annual meeting AACD DM 年會，深感腦性麻痺需要完整的團隊服務，包括復健科、步態分析與支架技術協助，並且過程中得知應以硬腦膜下給藥方式(baclofen pump)降低 CP 病患之張力，大為可行，受益頗多。

【3】 Principles Of Deformity Correction 肢體變形矯正

參加於 Baltimore / U.S.A 舉行之 Limb Lengthening Course 見識到國際級大師 Dr. Dror Paley & Dr. J.E. Herzenberg 的風範，不但聆聽課程，並看到他們親自上場示範的難得機會，對於肢體變形矯正的最新技術觀念，有許多珍貴的收穫。最值得的是，返國後能持續以電子郵件往來方式，直接向他們討教醫療上的問題，並已獲得非常友善及有效的回應。

【4】 Pre-operation Conference 手術前會談

除技術面的見習，最大收穫在於美國丹佛兒童醫院，看到他們有一良好觀念，於手術前，邀請病童家長及手術各相關科部醫療人員，舉行所謂「Pre-operation Conference 手術前會談」，目的在與家屬於術前，作充分詳盡的溝通，近一步彼此了解狀況並達成共識，因而產生良好的醫病關係，減少不必要的醫療糾紛，這一傳統令人印象深刻，也即時在本部門開

始實行。

【5】 Classical PO surgery 傳統手術法

在英國愛丁堡兒童醫院，驚見他們即便醫療發展先進，仍針對特殊病童保有部分對傳統手術法的堅持，再從細部中追求更新的改進，兩者並進，尤其是先天性 關節脫臼、馬蹄足等這類病人，傳統手術法被恰當的運用。但是反觀美國，這類疾病在當地逐漸減少，可見他們在公共衛生與新生兒篩檢上下過功夫，值得參考。

就個人了解，台灣卻有相當數量的先天性 關節脫臼、馬蹄足病患，若有需要，可仿效英國以從傳統方式中求新技術的整合，才能作更好的醫療。

□心得

由於橫跨歐美兩洲，從醫療環境技術與生活文化衍生的醫病關係，有很大的不同，在這裡提供部分感想。至於在醫技學習上，從任何角度來看，都是應有所收穫，也就是當然要有所謂出國進修的必要性結果。

個人在醫療上，只能說盡力學習，吸收新知，期望能不負此行。狹義上的單一專業心得，尚待今後在回院服務時虛心反芻，並且盡量加上對國人民情的考量，努力改進。廣義上，對於國外許多良好制度或大環境的優良配套，實非個人淺見可以產出建言的。

以下為綜合性心得：

【英國與美國醫療文化差異】

英國擁有強烈文化氣息，為一較注重人際互動關照的國家，在醫療過程中，非常注重對『人』的尊重，雖然也由於如此，在與病患與家屬的溝通上顯得繁複謹慎，卻可因此省去可能發生的醫療糾紛。在任何醫療行為事前的協定有其意義存在的必要，而溫文的英式作風，也讓整個醫療氣氛在具有關懷的精神中進行，小至門診的問診檢查，大至手術同意書的詳盡內容，都讓病人覺得生病受到關心尊重，而醫療人員的被充分信任，也會有相當的成就感。

美國則是另外一種氣息，開放自由的民風及對自己國家強大可信的美國夢，直接而明確的醫病互動有某種活潑的積極態度，相互間勇於嘗試新技術的作風，是讓美國在醫療上不斷有進步的原因，當然其本身非常完善的醫療「資源」與「支援」，絕對是不可或缺的後盾，即便是位居全美國兒童醫院排名第4的丹佛兒童醫院，從外觀上來看，絕對可說是不起眼，但整個院內的先進器材及人員，無處不為令人讚嘆。

兩個國家的鮮明差異，從英國醫師的襯衫領帶、彬彬有禮，與美國醫師穿工作褲，卻因此有多個口袋放置玩具，安撫病童來看，便可知他們對醫療的態度，一個是溫馨莊重，另一個則是以歡樂取代病痛憂傷，各有其獨特但溫情的一面。個人從同樣身為一個醫師的角度，感受到醫療技術外的「人文」，帶來重要的醫病互動訊息，這是在台灣的醫療環境中較難察覺，但是卻不可忽視的。

【看見小兒骨科】

在國內，應該還有多數人不知道在大型醫院有「小兒專門骨科」及醫師，而唯一正式成立的兒童醫院，目前只有長庚兒童醫院，然而英國愛丁堡的兒童醫院，卻已擁有一百多年的歷史，這是國內所有先天疾病及兒童疾病醫學發展的遺憾。

個人在進入兒童骨科領域後，單就一個骨科的範疇來看，它除了包含一般兒童容易發生的意外骨折傷害外，最大的挑戰，就是那些在先天上骨頭生長殘缺或其他先天疾病帶來的畸形影響功能，需要被照護。這整個高難度的醫療過程裡，在這裡要談的是，一個也許語言表達尚未發展成熟，或根本無法表達的小孩，我們要溝通了解與協助的對象，往往是家長、成人，如何透過「第三者」的互動，讓病童獲得最適當的醫療，充分了解他們的需要與不適，才不至於以「成人」的判斷當作「孩子」的感受，個人認為是很重要的，也是將來會致力改進的方向。

在進修期間，看見英美兩國在這部分的重視，無論對是醫療人員的教育，或是家屬基本概念的灌輸，都著重在以「兒童」為出發點上，甚至於在病童所會接觸的硬體設施，也全部以孩子的感官喜好為考量，病童送進手術房的「卡通玩具推車」、醫生護士的彩色手術帽，甚至為孩子打上的是有多樣顏色的石膏，令人動容。印象深刻的，還有某位小兒骨科主任，他選擇個人的秘書時，強調最佳選擇為已婚的婦女，原因不在自己個人因素，而是考量一個有育兒經驗的女性，最能了解家長的需求，也最了解孩子童稚的語言表達。

這只是一個小兒骨科的觀點，卻可以令我們去體會在整體醫療上的人文關照，有很多更值得去觀察努力的。細分科系的本意，應該就是在於能以病患的個別需要而服務他們為主，目的若以設下清楚方向，對於醫病雙方都能更精準的達到最佳結果。

□結論

【因地制宜】

若把出國進修當作學習，對於每個醫療從業人員來說，當然是重要且必須的，任何可以從先進國家獲得新知的機會，無論時間長短，只要內容有所可取，都有其值得之處。另外，很重要的是，回到這個大環境，要再充分考量國人醫療文化與他國的差異，很多在國外可行的技術，往往在國內有其困難之處，在執行過程中的尺度拿捏，變成另外的重要學習。

【平等交流】

就在積極獲取新知的同時，希望台灣在醫療領域的先進之處，有機會可以把出國「獲取」躍升為真正的學術「交流」，相信台灣在許多醫療科學上，本來就有許多卓越的發展，當出國研習與吸引國外人才到此進修，變成平等交流，對於大多數醫療人員在外進修過，卻在人、事、物的待遇上受到某些瓶頸限制的人來說，一定能了解這部分的背後意義。

【整合】

從為小兒骨科而進修的方向出發，獲得許多大大小小的收穫，深知各個領域的先進，也都分別為獲取更好的知識而出國，如果能整合這些無論是對專業或國家制度的建言，相信是一個非常有價值的資源。

最後，就如前言所提，一個尚稱冷門的科系，尤其更需要大量吸取來自環境外的知識與技術，個人非常感謝這個個人生涯上的重要經驗，也期許自己不枉費此行國家與本院所提供的資源協助，透過這次的長期進修，更明確的了解，將來若再有機會出國，無論在選項或聯繫，學習或生活，應該掌握的重點為何。

需要與必須，吸收與反芻，就是出國心得外最大意義。